



*"The future belongs  
to the educated"*

**Dr. Rob Pecot**  
Superintendent  
(209) 830-3201  
(209) 830-3204 Fax

**Tania Salinas**  
Associate Superintendent  
of Business Services  
(209) 830-3230  
(209) 830-3269 Fax

**Dr. Zachary Boswell**  
Associate Superintendent  
of Educational Services  
(209) 830-3202  
(209) 830-3209 Fax

**Tammy Jalique**  
Associate Superintendent  
of Human Resources  
(209) 830-3260  
(209) 830-3264 Fax

1875 W. Lowell Ave.  
Tracy, CA 95376

[www.tracy.k12.ca.us](http://www.tracy.k12.ca.us)  
[Facebook.com/TracyUnifiedSD](https://www.facebook.com/TracyUnifiedSD)

March 2025

Estimado padre/madre o tutor:

Existen muchas maneras de medir el aprendizaje de su hijo(a). El/la maestro(a) de su hijo(a) utiliza las calificaciones de los reportes de calificaciones, el trabajo en el aula, las observaciones del/de la maestro(a) y los resultados de las pruebas estatales de fin de año para obtener un panorama completo del aprendizaje de su hijo(a). Cada año, los estudiantes participan en el Sistema de pruebas de rendimiento y progreso de California (CAASPP, por sus siglas en inglés) Este año su hijo(a) rendirá los siguientes exámenes, dependiendo del grado en que se encuentre o de su programa de instrucción:

Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para Artes de lenguaje, en inglés y matemáticas, pruebas requeridas en los grados 3 a 8 y 11

Evaluación de los estándares académicos de ciencias de California (CAST, por sus siglas en inglés), un examen obligatorio en los grados 5.0 y 8.0 y en una ocasión en la escuela secundaria

El calendario de las pruebas se indica a continuación:

**Juniors: ELA Testing 3/17-3/21, Math Testing 4/9**  
**Seniors: CAST Testing 4/9**

**Make-ups to follow as needed.**

Usted es parte importante de la educación de su hijo(a) Para asegurarse de que su hijo(a) se sienta cómodo/a haciendo los exámenes, usted puede hacer lo siguiente:

- Explíquelo a su hijo(a) que estos exámenes se utilizan como herramientas para ayudarlo(a) a su aprendizaje, y que no debe estar ansioso(a) ni asustado(a).
- Recuérdele a su hijo(a) que usted y su docente quieren que se esfuerce al máximo y que están ahí para ayudarlo en todo momento.
- Vea las pruebas de práctica con su hijo(a) en el sitio web de pruebas de práctica y entrenamiento en línea del sistema CAASPP [www.caaspp.org/practice-and-training/index.html](http://www.caaspp.org/practice-and-training/index.html) para que se familiarice con la plataforma y la preparación de los exámenes.

Recibirá los resultados de su hijo(a) al comienzo del próximo año escolar o antes. Los resultados identificarán los aspectos en los que su hijo(a) se desempeña bien o necesita más ayuda, para que usted pueda apoyar mejor su aprendizaje en casa y los/las maestros(as) puedan apoyar mejor su aprendizaje en el aula.

Para obtener más información sobre estos exámenes, vaya al sitio web de Starting Smarter sobre CAASPP en [ca.startingsmarter.org](http://ca.startingsmarter.org), o consulte el sitio web de las Guías para la comprensión de los padres del CDE en [www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp).

En caso de tener preguntas, contáctese con Meagan Strelka al [mstrelka@tusd.net](mailto:mstrelka@tusd.net).

Atentamente,

**Jon Waggle**  
Tracy High School Principal